

Федеральное государственное бюджетное учреждение науки
ИНСТИТУТ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ (ПУШКИНСКИЙ ДОМ) РАН

На правах рукописи

Клименко Алина Давидовна

**Поэтическое наследие И. А. Бродского:
история публикации и проблемы текстологии**

Специальность 10.01.01– Русская литература

АВТОРЕФЕРАТ

диссертации на соискание ученой степени

кандидата филологических наук

Санкт-Петербург

2017

Работа выполнена в Рукописном отделе ФГБУН Институт русской литературы
(Пушкинский Дом) РАН

Научный руководитель:

доктор филологических наук,
заведующая Рукописным отделом
ФГБУН Институт русской литературы (Пушкинский Дом) РАН
Татьяна Сергеевна Царькова

Официальные оппоненты:

доктор филологических наук,
старший научный сотрудник Отдела рукописей РНБ
Наталья Ивановна Крайнева

кандидат филологических наук,
член Союза писателей Санкт-Петербурга
Валерий Николаевич Сажин

Ведущая организация:

ФГБОУ ВО
Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена

Защита состоится _____ 2017 г. в 14 часов на заседании Диссертационного
совета Д.002.208.01 при Институте русской литературы (Пушкинский Дом) РАН по
адресу: 199034, Санкт- Петербург, наб. Макарова, д. 4.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке и на официальном сайте Института
русской литературы (Пушкинский Дом) РАН.

Автореферат разослан «__» _____ 2017 г.

Ученый секретарь Специализированного совета,
доктор филологических наук

С. А. Семячко

Общая характеристика работы

Творчеству и жизненному пути И. А. Бродского, крупнейшего русского поэта второй половины XX века, посвящено множество работ различных авторов по обе стороны Атлантики.

Поэтическое наследие Бродского обширно и многопланово. Ленинградский период творчества – невероятно плодотворный. Только с 1957 по 1972 г. им написано более 50 тысяч строк, часть произведений объединена в циклы («Песни счастливой зимы», «Из “Старых английских песен”», «С февраля по апрель», «Июльское интермеццо», «Литовский дивертисмент» и др.). Эмигрантский период прежде всего представлен авторскими сборниками стихов, переводами, а также произведениями, написанными на английском, и автопереводами.

В изучении наследия Бродского, несмотря на всевозрастающий интерес к его творчеству, обнаруживаются существенные лакуны. Сформировалась интересная и многообещающая область филологии – бродсковедение, которой занимается целая плеяда поэтов и филологов. Однако все существующие на сегодня исследования, посвященные поэтическому творчеству поэта, не затрагивают вопросов текстологии и проблем публикации произведений. Текстология Бродского – исследовательская целина. Только по прошествии двух десятков лет после кончины поэта его литературное наследие становится предметом академического интереса.

Рукописные источники, прижизненные и посмертные издания на сегодняшний день изучены фрагментарно и поверхностно. Крайне мало внимания уделяется анализу текстологической подготовки изданий поэта. Поэтому мы вынуждены констатировать недостаточную степень изученности исследуемой нами темы. Необходимость изучения широкого спектра именно вопросов текстологии Бродского сейчас уже более чем очевидна. Важно создать базу для дальнейшего филологического исследования наследия поэта. Тщательное, скрупулезное изучение проблем текстологии насущно необходимо и в эдических целях.

Издательская судьба творческого наследия Бродского складывалась и складывается по сей день весьма прихотливо. В период с 1962 по 1972 г. в СССР официально удалось опубликовать только несколько стихотворений и переводов. Во многом это обусловлено трагическими обстоятельствами в жизни поэта (арест, суд, ссылка, вынужденная эмиграция). Первой ласточкой после 15-летнего перерыва с момента последней публикации на родине стала «новомирская» публикация 1987 г., первые сборники увидели свет только в 1990 г. К

2015 г., «юбилейному», вышло более 70 отечественных изданий поэта. Произведения Бродского напечатаны огромными тиражами: суммарный тираж изданий и переизданий уже давно превысил миллион экземпляров.

Однако за благоприятной на первый взгляд эдиционной ситуацией стоит немало сложностей. Современные издания представлены в основном различными видами сборников: поэтическими, разножанровыми, а также сборниками эссе и драматургии. Из них поэтические сборники составляют больше половины. Они в свою очередь делятся на две основные группы, к одной можно отнести издания, составленные при участии автора (именно в них с наибольшей полнотой воплотилась авторская воля поэта): это сборники, которые вышли в США (исключение составляет первая книга Бродского «Стихотворения и поэмы» 1965 г.), к другой – сборники, составленные в нашей стране. Состав изданий, вышедших за последние десять лет, существенно не варьируется. С 2003 г. в основном переиздаются эмигрантские сборники стихов и их «компиляции»¹.

Публикация произведений и архивных документов контролируется в соответствии с завещанием автора, который уже в эмиграции не хотел возвращаться к изданию ранних произведений. По словам Э. Шеллберг, исполнителя завещания Бродского, «его просьба допускает публикацию отдельных цитат из неизданных вещей лишь в научных целях»². В мае 1995 г. поэт написал письмо в ОР РНБ и попросил закрыть на 50 лет доступ к его личным документам.

При всем многообразии существующих публикаций до сих пор среди них нет ни одного качественно подготовленного научного издания. В 2001 г. вышло первое комментированное издание поэта «Стихотворение. Поэмы» (комментарии В. Куллэ носят незаконченный характер). Основные издания, по которым тексты поэта изучаются и цитируются, не лишены серьезных недостатков. Обе редакции собрания «Сочинения Иосифа Бродского» (далее – СИБ-I, СИБ-II), являющегося на сегодня наиболее полным, содержат ошибки и толком не имеют научно-справочного аппарата³. В издании «Новой Библиотеки поэта» (далее – БП) можно обнаружить немало изъянов⁴. В процессе подготовки издания были допущены погрешности, которые привели к порче текста. Кроме того, в собрании

¹Издательскими «компиляциями» условно мы называем издания, в которых под одной обложкой объединяются в разных комбинациях основные авторские книги Бродского, вышедшие в Америке.

² «Мы очень благодарны друзьям Иосифа в России...» (Беседа В. Куллэ с М. Бродской и Э. Шеллберг) // Журнальный зал: Старое лит. обозрение. 2001. № 2 (278). [Б. м., 2001]. URL: <http://magazines.russ.ru/slo/2001/2/k5.html> (дата обращения: 04.06.2017)

³*Бродский И. А.* Сочинения: в 4 т. / под ред. Г. Ф. Комарова. СПб.: Пушкинский фонд, 1992–1995 (далее – СИБ-I); вторая редакция: *Бродский И. А.* Сочинения: в 7 т. / под ред. Г. Ф. Комарова. СПб.: Пушкинский фонд, 1997–2001 (далее – СИБ-II).

⁴*Бродский И. А.* Стихотворения и поэмы: в 2 т. СПб.: издательство Пушкинского Дома; Вита Нова, 2011. – Серия «Новая библиотека поэта» (далее – БП).

отсутствует раздел «Редакции и варианты», а текстологические комментарии минимальны. А самое главное – тексты основных изданий не идентичны. Таким образом, уже назрела необходимость в подготовке научного собрания сочинений, которое бы представило творчество писателя во всем его доступном объеме. Основная задача составителей издания – дать свод надежных, выверенных текстов, подготовленных на основе тщательного изучения архивных материалов.

Остаются нерешенными и принципиально важные текстологические вопросы. Так, не установлен состав основного корпуса текстов Бродского. На сегодня сформировались две совершенно разные концепции творчества поэта, которые нашли отражение в основных собраниях – СИБ и БП. В их основу положены различные композиционные принципы. Как известно, основной корпус произведений 1957–1972 гг. вошел в самиздатское «Марамзинское собрание» в 5 т. (сост. В. Р. Марамзин; далее – МС), снабженное текстологическими примечаниями. Его структура отчасти воспроизводится в СИБ, в котором удалось опубликовать ряд ранних текстов. Составители издания, вторя В. Марамзину, избрали жанрово-хронологический принцип построения собрания.

Позднее, переосмыслив творчество поэта, учтя последнюю авторскую волю, Л. В. Лосев предложил совершенно иной подход, согласно которому основной состав стихотворений Бродского представлен в его авторских сборниках, выходявших в США с 1970 по 1996 г. (переизданы в России только в 2000 г.), а дополнительными источниками текстов служат МС и журнальные публикации как в зарубежной, так и в отечественной периодике. Лосев реализовал этот подход к творчеству поэта в БП, положив в основу издания шесть эмигрантских сборников, а в раздел дополнительных текстов включив произведения, оставшиеся за рамками авторских книг. Таким образом многие ранние произведения Бродского 1957–1962 гг., а также ряд более поздних вещей оказались за пределами основного корпуса текстов.

Проблема установления окончательного текста относительно творческого наследия Бродского – едва ли не самая трудная и неоднозначная. Особую сложность она приобретает в свете того, что сам подход к концепту «канонического» (основного, окончательного) текста сегодня пересматривается. Современная текстология все дальше отходит от прежних требований представить в издании «идеальный текст». Кроме того, еще четко не выработаны принципы текстологической подготовки изданий поэтов и писателей второй половины XX века. Совсем недавно текстологи оказались лицом к лицу с таким малоизученным явлением как самиздат. На сегодняшний день у нас нет ни одного описания этого феномена в текстологических дефинициях.

Работа по текстологическому изучению произведений Бродского осложняется некоторыми факторами:

1. Крайне небрежное отношение автора к своим текстам. Поэт в ленинградский период творчества не хранил свои произведения. Если бы не кропотливая работа по сбору рукописей, проделанная В. Марамзиным, мы бы имели сейчас недостаточно материала для исследования произведений 1957–1972 гг. Позднее, в Америке, поэт уже не хотел возвращаться к ранним текстам. Многие из них впоследствии не только не переиздавались, но и вообще так и остались неопубликованными. Кроме того, Бродский редко датировал свои произведения, иногда сознательно изменял датировку, снимал посвящения.

2. Широкое хождение произведений поэта в самиздате. И как следствие их бесконтрольного тиражирования и распространения – огромное количество разночтений в текстах. Основным источником текста для многих отечественных публикаций явилось самиздатское собрание, не свободное от ошибок. Значительную часть ленинградского архива составляют неавторизованные машинописи, так называемые «бродячие списки».

3. Рассредоточенность архивов, трудная доступность источников. Ленинградская часть архива Бродского хранится в Российской национальной библиотеке (РНБ) в Санкт-Петербурге, другая часть – в США, в Йельском университете.

5. На данный момент нет полного библиографического указателя публикаций и изданий поэта. Указатель литературы, составленный А. Я. Лapidус, охватывает публикации на русском языке только до 1995 г.⁵ К 2017 г. он устарел и нуждается в переработке и исправлениях. Перечень прижизненных публикаций и изданий представлен в книгах Л. Лосева и В. Полухиной⁶.

Еще в 2004 г. Фонд наследственного имущества Иосифа Бродского (далее – Фонд) оповестил о создании редакционного совета с целью подготовки академического собрания сочинений поэта. После открытия архивов планировалось преступить к научному изучению архивных документов, а затем и к подготовке издания сочинений Бродского на двух языках. Э. Шеллберг в 2006 г. в интервью газете «Известия» заявила о том, что в состав академического собрания войдут ориентировочно 10 томов, отдельным томом будут изданы юношеские произведения, затем будет вестись работа над томом рисунков поэта⁷. В 2010 г. представители Фонда в ответ на открытое письмо организаторов международной

⁵ Иосиф Бродский. Указатель литературы на русском языке за 1962–1995 гг. / сост. А. Лapidус. СПб.: Издательство РНБ, 1997; 2-е изд., испр. и доп. – 1999.

⁶ См.: Лосев Л. В. Хронология жизни и творчества И. А. Бродского // Иосиф Бродский: Опыт литературной биографии. М., 2006. С. 323–424; Полухина В. П. Эвтерпа и Клио Иосифа Бродского. Хронология жизни и творчества. Томск, 2012. 640 с.

⁷ Шеллберг Э. «Он мог быть требовательным и не терпел глупости» // Известия. 2006. 27 янв.

конференции (СПбГУ), приуроченной к 70-летию юбилею Бродского, подтвердили информацию о подготовке собрания⁸. Однако за пять лет, с 2010 по 2015 г., текстологическая работа в ленинградском архиве так и не сдвинулась с мертвой точки. В мае 2015 г. на международной конференции «Проблемы изучения творчества Иосифа Бродского» (СПбГУ), уже приуроченной к 75-летию юбилею поэта, представители Фонда вновь заговорили об академическом собрании сочинений.

Таким образом, **актуальность исследования** проблем текстологии и эдиционной практики очевидна и определяется тем, что объявлена работа по подготовке первого академического собрания сочинений поэта. Необходимо подытожить и обозреть то, что опубликовано из поэтического наследия автора и что сделано исследователями при подготовке посмертных изданий.

Цель работы – изучить отечественный и зарубежный опыт издания стихотворных произведений Бродского, подвести итоги и наметить перспективы, которые открываются перед издателями, выявить основные текстологические проблемы изучения наследия поэта для дальнейшей исследовательской работы и издательской практики, а также обозначить общие и частные вопросы подготовки научного собрания сочинений.

Основными **задачами работы** являются: изучение истории прижизненных публикаций; критический обзор посмертных изданий; исследование архивных материалов; текстологический анализ наиболее авторитетных изданий (в круг вопросов входят: состав и композиция собраний сочинений, проблема датировки, печатные варианты и редакции, допущенные ошибки); анализ проблем, которые возникают при подготовке к публикации неоконченных произведений, как наиболее сложных с текстологической точки зрения.

За рамками исследования остался анализ публикаций в периодической печати, в коллективных сборниках и учебных изданиях, а также зарубежных изданий на иностранных языках.

Объектом исследования является поэтическое наследие И. А. Бродского. В основе изучения сочинений поэта – исследование рукописных и печатных источников текста: материалов Бродского, хранящихся в Отделе рукописей РНБ (ОР РНБ) и Рукописном отделе Пушкинского Дома (РО ИРЛИ РАН), и изданий поэта, выходящих с 1965 по 2015 г. Тщательное изучение архивных документов и критический анализ прижизненных и посмертных изданий позволит подготовить текстологическую основу, фундамент для будущего научного собрания сочинений.

Предметом диссертации становятся издательская судьба и проблемы текстологии поэтического наследия И. А. Бродского.

⁸См.: Глазунова О. И. Послесловие к юбилею // Нева. 2010. № 10. С. 210–226.

Хронологические рамки исследования. Поставленные задачи потребовали рассмотрения всей истории публикации поэтических произведений И. А. Бродского в России (1962–2015) и в США (1965–1996). Текстологическая работа выполнена на материале российских архивов, в которых представлены рукописи поэта ленинградского периода творчества (1957–1972).

Методологической базой настоящего исследования являются приемы источниковедческого, текстологического и историко-литературного анализа. Тема раскрывалась на основе сравнительно-сопоставительного метода филологического анализа.

Теоретической основой диссертации явились труды ведущих отечественных текстологов (Д. С. Лихачева, Б. В. Томашевского, Г. О. Винокура, С. М. Бонди, Н. В. Измайлова, С. А. Рейсера), работы современных исследователей, в которых рассматриваются проблемы текстологии и издательской практики (А. В. Лаврова, А. М. Грачевой, Н. И. Крайневой, Т. В. Мисникевич, Т. М. Двинятиной, Н. В. Лощинской и др.), а также исследования, посвященные биографии и творчеству И. А. Бродского (Л. В. Лосева, В. А. Куллэ, Я. А. Гордина, В. П. Полухиной и др.).

Научная новизна работы состоит в том, что впервые предпринят полный обзор поэтических изданий поэта, выходящих в России до 2015 г., дана общая оценка основных тенденций в области издания поэзии Бродского и указано на острую необходимость подготовки научного собрания сочинений, изучен состав ленинградского архива (ф. 1333) и архива Марамзина в составе фонда Л. Н. Радищева (ф. 1153, далее – архив Марамзина) в ОР РНБ, выявлены материалы Бродского в фондах РО ИРЛИ РАН, вводятся в научный оборот ранее неизвестные архивные материалы, в том числе рукописи Бродского. Впервые в работе представлено полистное описание архива Марамзина, в котором хранятся материалы поэта.

На защиту выносятся следующие положения:

1. До отъезда поэта в США увидели свет только пять стихотворений из основного корпуса текстов 1957–1972 гг. Остальной массив публикаций составили произведения для детей и переводы, часть которых была напечатана под другими фамилиями или без подписи, нередко в серьезно отредактированном виде. Отсутствие своевременной публикации произведений этого периода привело к тому, что многие из них так и остались неопубликованными, а феномен самиздата и специфика творческой работы автора породили круг сложных текстологических проблем.

2. «Марамзинское собрание» (МС) – важный, не имеющий аналогов самиздатский проект, позволивший сохранить тексты поэта ленинградского периода и заложить необходимую основу для их дальнейшего изучения. В. Марамзин не только собрал

огромный свод текстов Бродского, но и на основе разрозненных источников (машинописных списков и черновиков) предпринял колоссальную работу по установлению окончательного текста произведений и датировок. Результаты этой текстологической работы нуждаются в тщательном изучении и должны быть учтены при подготовке научного собрания сочинений поэта и комментариев.

3. Несмотря на то что Бродский испытывал существенные сложности при составлении своих книг и часто перепоручал эту работу другим лицам, шесть основных сборников, изданных в США, представляют собой свод поэтических текстов, отобранных в соответствии с авторской интенцией. Твердая авторская воля в этих изданиях выражена вполне отчетливо. Особое внимание Бродский уделял отбору произведений для издания и построению поэтического сборника, нередко игнорируя столь распространенный в издательской практике хронологический принцип. Книга стихов «Новые стансы к Августе» (1983), которую поэт составил самостоятельно, представляет собой целостное структурно-композиционное единство без разделов и частей, своеобразный «роман в стихах», основанный на продуманном автором плане расположения и взаимодействия стихотворений.

4. Отечественные прижизненные издания поэта, наряду с произведениями эмигрантского периода, включают корпус ранних текстов, получивших широкое хождение в самиздате. Максимальное их количество представлено в «Сочинениях Иосифа Бродского» (СИБ-1). Лишь в некоторые посмертные издания вошли произведения, оставшиеся за пределами авторских книг. Текстологическая подготовка посмертных отечественных изданий, вышедших до 2015 г., осуществлялась без опоры на все известные сейчас архивные источники и должна быть пересмотрена с учетом всех доступных материалов.

5. Архивные материалы Бродского должным образом не исследованы и не введены в научный оборот. Личный архив поэта в ОР РНБ (ф. 1333) прежде всего нуждается в пристальном изучении и систематизации. Творческая часть архива в основном содержит машинописные подборки стихотворений, в том числе из самиздатских источников, машинописные копии черновых тетрадей и рукописи отдельных произведений (машинописные списки, машинопись с авторской правкой, черновые и беловые автографы). Наиболее представительной и ценной из хранящихся в архиве материалов является ед. хр. 59, которая включает корпус машинописных экземпляров с авторской правкой и рукописные автографы.

6. Черновые рукописи и их машинописные копии, представленные в личном архиве поэта (ОР РНБ, ф. 1333), являют интересные образцы творческого процесса. Бродский невероятно интенсивно работал в ленинградский период, глубоко и с пристрастием перерабатывал свои произведения, выбирал наиболее полноценные с художественной точки

зрения редакции и варианты. Порой работа над стихотворением начиналась с прозаического плана или отрывочных набросков, одни и те же фрагменты текста могли переходить из одного произведения в другое. Так называемые «деревенские» тетради, который поэт вел в Норенской, а также черновые тетради, которые датируются более поздним временем, были транскрибированы при подготовке самиздатского собрания и хранятся в архиве Бродского в перепечатке В. Марамзина (исключение – ед. хр. 76, коричневая канцелярская книга). Однако эти материалы не воспроизводят всех особенностей черновых рукописей поэта.

7. Материалы поэта, скрытые в архиве советского писателя Л. Н. Радищева среди документов В. Марамзина (ОР РНБ, ф. 1153), представляют собой разрозненные фрагменты самиздатского собрания и его черновики (машинописные экземпляры и рукописные списки произведений, машинописные копии черновых рукописей поэта). Они дают важные сведения, касающиеся творческой истории текстов ленинградского периода: редакции и варианты, датировки и пр. Анализ архивных материалов показал, что в научно-текстологической работе необходимо строго разграничивать самиздатское собрание (МС) и списки из архива Марамзина (Л. Н. Радищев. ОР РНБ, ф. 1153).

8. Из немногочисленных материалов поэта в РО ИРЛИ РАН (рукописи, биографические материалы, воспоминания о Бродском и пр. документы), которые были выявлены в фондах, прошедших научно-техническую обработку, наибольшую ценность представляют беловые автографы и авторизованные машинописи из архива З. Б. Томашевской.

9. Сравнительный анализ основных собраний сочинений демонстрирует ряд сложных эдиционных и текстологических проблем. Специфика поэтического наследия автора не дает составителям последовательно придерживаться жанрово-хронологического принципа построения собрания сочинений, а повторяющиеся тексты в составе авторских книг диктуют нестандартные издательские решения. Текстологические расхождения, выявленные в основных изданиях, нуждаются в тщательном изучении, а выбор того или иного варианта требует научного обоснования. Проблема датировки заслуживает особого внимания. Расхождения в датах в печатных источниках, случаи недостоверных авторских указаний при подготовке самиздатского собрания и прижизненных изданий, часто отсутствие даты написания в рукописях заставляют привлекать все доступные источники.

10. Современная эдиционная практика наглядно демонстрирует насущную необходимость выработки четких принципов текстологической подготовки к печати неоконченных произведений Бродского. В «Сочинениях Иосифа Бродского» (СИБ) незавершенные произведения печатались бессистемно в общем корпусе текстов, причем без

всяких пояснений – с пометами «Отрывок» или «Неоконченный отрывок», и только в собрании «Стихотворения и поэмы» (БП) впервые были вынесены в отдельный раздел.

11. Значительную сложность представляют вопросы подготовки неоконченных произведений, которые не издавались при жизни поэта. Примером, наглядно иллюстрирующим широкий спектр текстологических проблем, связанных с изданием незавершенных текстов Бродского, можно назвать публикацию поэмы «Столетняя война» (Звезда, 1999). В «Марамзинском собрании» и в публикации 1999 г. в тексте поэмы обнаруживаются существенные разночтения, несмотря на то, что его подготовка осуществлялась с опорой на один основной источник – машинопись с авторской правкой.

12. Научное собрание сочинений Бродского не может претендовать на статус академического, так как невозможно выдержать принцип полноты состава текстов. В издании могут быть собраны все точно атрибутированные и доступные для публикации тексты. Выбор композиции собрания сочинений должен быть продиктован прежде всего спецификой поэтического наследия Бродского, основу которого составляют шесть сборников. Соблюдение жанрово-хронологического принципа ведет к расформированию авторских книг, представляющих собой строго отобранный в соответствии с авторской волей корпус текстов.

Теоретическая и практическая значимость работы заключается в том, что материалы и обобщения, содержащиеся в диссертации, могут использоваться при подготовке учебных пособий и разработке специальных курсов по истории русской литературы второй половины XX века и текстологии. Результаты архивно-текстологической работы могут быть учтены при подготовке к публикации произведений Бродского в различных типах изданий, а также при разработке концепции научного собрания сочинений поэта: определении состава издания и выборе композиционного принципа, формировании комментариев и раздела «Редакции и варианты».

Апробация работы. Основные положения диссертации изложены в докладах, прочитанных на международных и всероссийских конференциях «Печать и Слово Санкт-Петербурга» (СЗИП СПбГУТД, ежегодно с 2008 по 2016 г.), «Print-2009» (СПбГУТД, 2009), «IX международная школа по русской литературе. Русская литература: история, источниковедение, комментарий» (ИРЛИ РАН, 2013), «Иосиф Бродский: проблемы изучения творчества: к 75-летию со дня рождения» (СПбГУ, 2015), в статьях в журнале «Русская литература», «Ежегоднике Рукописного отдела Пушкинского Дома» и научном сборнике «Печать и Слово Санкт-Петербурга».

Структура работы. Работа состоит из Введения, двух глав, Заключения, раздела «Литература», Списка принятых сокращений и условных обозначений. Завершают

диссертационное исследование пять приложений: «Библиографический список отечественных изданий И. Бродского (1990–2015)», «Разные редакции стихотворения “Памяти Феди Добровольского”», «Состав первой и второй редакций цикла “Песни счастливой зимы”», «Полистное описание материалов И. Бродского в архиве Л. Н. Радищева (ОР РНБ. Ф. 1153. Ед. хр. 610–616)» и «Список произведений, опубликованных в СИБ-1 (т. 1–2) и не вошедших в основные авторские книги».

Основное содержание работы

Во **Введении** охарактеризован предмет диссертационного исследования, определены его цели и задачи, дана оценка степени изученности темы, обоснована актуальность, научная новизна и практическая значимость работы, сформулированы положения, выносимые на защиту.

Глава первая («Издательская судьба поэтического наследия И. А. Бродского») посвящена прижизненным и посмертным публикациям произведений поэта в России и за рубежом. Глава состоит из двух параграфов.

Для определения концепции научно подготовленного собрания сочинений поэта понадобилось проследить всю историю прижизненных публикаций и изданий (**1.1 «История прижизненных публикаций. Самиздат»**).

В работе предпринят обзор немногочисленных публикаций, состоявшихся до отъезда поэта в США (**1.1.1 «Первые отечественные и зарубежные публикации»**). Поэзия Бродского первоначально получила известность благодаря самиздату. Именно в виде самиздатских копий впервые стали распространяться многие его поэтические произведения. После судебного процесса над поэтом в 1964 г. стали появляться публикации в эмигрантской периодике. В официальную советскую печать попали лишь некоторые стихотворения поэта. Редчайшие отечественные публикации произведений из основного корпуса текстов появились только во второй половине 1960-х гг. Неудачей закончатся попытки Бродского напечатать стихотворения в ведущих периодических изданиях («Новый мир», «Юность», «Аврора»).

Не имея возможности издавать свои произведения, Бродский, как и многие советские поэты, стал писать для детей и заниматься переводческой деятельностью. По нашим подсчетам, всего с 1962 по 1970 г. в СССР вышло восемь стихотворений для детей, причем два без указания автора. Еще более прихотливо складывалась судьба переводов Бродского. Часть переводов, созданных в ленинградский период, осталась неопубликованной. Всего с

1962 по 1972 г. появилось немногим меньше 20 публикаций в составе различных авторских и коллективных сборников зарубежных поэтов, а также в периодике (переводы для детей в журнале «Костер»). Как и стихотворение для детей, переводы подвергались редакторской правке. В 1972 г. две публикации вышли под чужими фамилиями.

На основе мемуарных источников и архивных материалов в диссертации воссоздана история прохождения рукописи первой поэтической книги Бродского в ЛО издательства «Советский писатель» (**1.1.2 «Неопубликованный сборник “Зимняя почта” (1965–1968)»**). Заявление Бродского в Секретариат Ленинградского отделения Союза советских писателей (датировано 11 июля 1968 г.; ОР РНБ, ф. 1333, ед. хр. 20), никогда не публиковавшееся в России, и воспоминания главного редактора издательства М. М. Смирнова, обнаруженные нами в его архиве в РО ИРЛИ РАН (ф. 856), помогли точнее восстановить хронологию событий и по-новому взглянуть на историю «Зимней почты».

Особое внимание в работе уделено истории создания самиздатского пятитомного собрания сочинений Бродского (**1.1.3 «“Марамзинское собрание” (1972–1974)»**). Сегодня оно служит фундаментом для исследования текстологии ленинградского периода творчества. В. Марамзин, узнав, что автор не хранит своих произведений, постарался в рекордные сроки собрать розданные друзьям и знакомым рукописи. Общими усилиями удалось собрать около 50 тысяч строк. В 1972 г. Бродский успел просмотреть и авторизовать свод текстов. Работа над собранием продолжилась и после отъезда автора в США. Всего было напечатано 12 экземпляров собрания (две закладки по шесть экземпляров). Четыре тома оказались на Западе, пятый том запаздывал, но все-таки, согласно воспоминаниям В. Марамзина, был завершён. Все попытки отправить пятый том за рубеж не увенчались успехом.

Сегодня ознакомиться с собранием проблематично: материалы, хранящиеся в ОР РНБ в ф. 1153, представляют собой разрозненные части машинописного свода текстов Бродского, составленного Марамзиным. В ленинградском архиве поэта (ф. 1333) содержится четвертый том собрания с примечаниями (часть тома утрачена). Несколько дошедших до нас экземпляров хранятся в частных собраниях, один экземпляр находится в американском архиве поэта.

Важным объектом исследования становятся американские книги Бродского, которые занимают центральное место в изучении эдиционной судьбы его поэтического наследия (**1.1.4 «Авторские сборники, вышедшие в США (1965–1996)»**)⁹.

⁹Далее в тексте:

ОВП – Остановка в пустыне: Стихотворения и поэмы / предисл. Н. Н. – Нью-Йорк: Издательство им. Чехова, 1970;

КПЭ – Конец прекрасной эпохи: Стихотворения, 1964–1971 / сост. В. Марамзин, Л. Лосев. – Ann Arbor: Ardis, 1977;

Несмотря на кажущееся равнодушие автора к составлению своих сборников и их дальнейшей издательской судьбе, твердая авторская воля в поэтических изданиях, подготовленных при его непосредственном участии, выражена вполне отчетливо. Все шесть эмигрантских изданий (ОВП, КПЭ, ЧР, НСКА, У, ПСН) демонстрируют авторское внимание к построению поэтической книги. Это дает основание нам прийти к выводу, что Бродский видел книгу стихов как поэтическое целое. Яркими примерами тому могут служить сборник НСКА и первые попытки Бродского составить книгу (цикл «Песни счастливой зимы» и сборник «Зимняя почта»). Остальные авторские книги не имеют столь цельного и хорошо продуманного композиционного решения.

В изданиях не исключается дублирование произведений, книги связаны взаимными переходами: пересекается состав ОВП и НСКА, НСКА и У. Впоследствии это создало существенные проблемы при составлении посмертных изданий, в основу которых легли авторские сборники. Составителям приходится исключать повторяющиеся тексты, что неминуемо приводит к нарушению композиционной целостности книг.

Невзирая на то что американские сборники выходили под контролем автора, в них встречаются случаи ошибочных датировок, неточности при воспроизведении текста. Поэтому от переиздания к переизданию в книги вносились поправки: исправлялись ошибки, опечатки, добавлялись даты. Единственный сборник, который до сих пор выпускается только с исправлением типографских погрешностей – это НСКА.

В диссертации дается исчерпывающий обзор отечественных прижизненных изданий Бродского, в состав которых вошли поэтические тексты (*1.1.5 «Отечественные издания (1990–1995)»*). На конец 1980-х – начало 1990-х гг. пришелся бум «возвращенной литературы». Для Бродского «переломным» стал 1987 г., год присуждения поэту Нобелевской премии. Знаковой стала публикация подборки из шести стихотворений в «Новом мире». С этого момента произведения Бродского стали широко печататься в России как в газетах, так и журналах. С 1990 по 1995 г. выпускались издания поэта, состав которых так или иначе был оговорен с автором.

Пристальное изучение истории публикации поэтического творчества Бродского позволило нам увидеть, что американские и отечественные прижизненные издания оказались принципиально разными с точки зрения редакционно-издательской подготовки. Американские издания (ОВП, КПЭ, ЧР, НСКА, У, ПСН) представляют собой примеры авторских поэтических книг, в которых индивидуальность автора выходит на первый план и

ЧР – Часть речи / сост. В. Марамзин, Л. Лосев. – Ann Arbor: Ardis, 1977;

НСКА – Новые стансы к Августе: Стихи к М. Б., 1962–1982. – Ann Arbor: Ardis, 1983;

У – Урания. – Ann Arbor: Ardis, 1987;

ПСН – Пейзаж с наводнением / сост. А. Сумеркин. – Dana Point: Ardis, 1996.

реализуются творческие задачи. Отечественные издания в первую очередь решают задачи пропаганды творчества Бродского и ориентированы не на внутренний поэтический мир, а на то, чтобы представить творчество поэта читателю во всем его многообразии, «отбор произведений для этих сборников – своего рода барометр культуры читателя»¹⁰.

Анализируя состав и композицию американских и отечественных сборников, мы выявили ряд важных особенностей. Основная часть вышедших в России прижизненных изданий включает избранные произведения из американских книг поэта. Однако составители отечественных сборников стремились представить поэта читателю широко и разнообразно. Соотношение корпуса стихов американских и отечественных изданий различно. Только в некоторые из отечественных сборников вошел значительный объем текстов, которые Бродский принципиально не включал в состав книг, вышедших в США. В отечественных изданиях предлагается в основном хронологический и жанрово-хронологический принципы построения материала, при этом зачастую разрушается структурно-композиционное единство авторских книг. Отдельные сборники сложены с учетом тематики произведений.

Критика посмертных изданий, увидевших свет в России с 1996 по 2015-й, «юбилейный» год, – необходимая и не менее важная составляющая исследования (**1.2 «Критический обзор посмертных изданий (1996–2015)»**). В круг вопросов вошли: специфика состава и композиции изданий, их текстологические особенности, характер сопроводительного аппарата – вступительных статей и комментариев. В параграфе подробно рассматриваются издания поэта 1996–2015 гг. как массовые (**1.2.1 «Массовые издания»**), так и комментированные (**1.2.2 «Комментированные издания»**), особое внимание уделяется ранним текстам в составе изданий.

Чрезвычайно важный диапазон проблем связан с изданием посмертных книг поэта. Их состав отличается от состава прижизненных изданий. Картина здесь более разнообразна. Кроме переизданий американских книг и их «компиляций», появляются разножанровые сборники и издания переводов. Тем не менее после выхода в свет сборника «Избранные» (сост. Е. Рейн. М., 2003) состав поэтических изданий жестко ограничен рамками ОВП, КПЭ, ЧР, НСКА, У и ПСН. Исключение сделано для БП (в собрании удалось напечатать небольшой свод текстов, не вошедших в авторские книги) и собрания в трех томах, составленного поэтом И. Булатовским (СПб., 2015).

В ходе исследования мы пришли к выводу, что все существующие на сегодня комментарии к произведениям поэта не могут претендовать на глубину и полноту и в основном рассчитаны не на специалиста, а на массового или подготовленного читателя.

¹⁰Рейсер С. А. Основы текстологии. Л., 1978. С. 129.

Сложные поэтические тексты преподносятся читателям, как правило, вне биографического и историко-литературного контекста. Причина вполне ясна: слишком мала еще временная дистанция, отделяющая нас от начала научного изучения творческого наследия поэта (первые отечественные исследования поэзии Бродского появились в конце 1980-х гг.).

Не содержат примечаний переиздания американских сборников поэта и наиболее полное посмертное собрание сочинений (СИБ-II). Пробным шаром стали комментарии В. Куллэ к сборнику «Стихотворения. Поэмы» 2001 г. В нем собраны примечания текстологического и историко-литературного характера, однако, начиная со стихотворения «Колыбельная трескового мыса», к произведениям даются краткие библиографические справки. Тогда же увидел свет сборник Бродского «Кентавры. Античные сюжеты» с литературными комментариями И. Ковалевой к весьма небольшому корпусу текстов.

Отдельным изданием «Иосиф Бродский после России» в 2009 г. вышли краткие комментарии Д. Н. Ахапкина к стихотворениям, написанным в эмиграции. Они включают лишь библиографические справки и скудные по объему построчные реальные примечания, адресованные массовому читателю. Тем временем, как отмечают исследователи, именно произведения этого периода творчества представляют наибольшую сложность для понимания¹¹.

Следует признать, что существенный вклад в разработку реального и литературного (интертекстуального) комментария внес Л. Лосев. Однако его комментаторская работа уязвима по ряду причин, среди которых можно назвать отсутствие в комментариях развернутой текстологической легенды, спорность границ реального комментария (налицо его избыточность), обилие неточностей, связанных в большей степени с трагическими обстоятельствами подготовки издания в серии «Новая Библиотека поэта» (комментатор умер в 2009 г., так и не завершив работу над двухтомником). Важнейшей задачей составителей научного собрания сочинений станет разработка качественных текстологических комментариев, основанных на работе с архивными источниками и представляющих реконструкцию истории текста, а также развернутых историко-литературных и интертекстуальных комментариев.

Глава вторая («Проблемы текстологического изучения и публикации поэтического наследия И. А. Бродского 1957–1972 гг.») охватывает значимые аспекты изучения литературного наследия поэта и вбирает в себя результаты архивно-текстологической работы, выполненной на базе российских архивов. В основу главы легло исследование рукописных и печатных источников текста. Основная цель этой работы –

¹¹См.: Глазунова О. И. Иосиф Бродский: американский дневник. О стихотворениях, написанных в эмиграции. СПб., 2005.

выявление актуальных проблем текстологии творческого наследия поэта и перспектив эдиционной практики. Глава состоит из трех параграфов.

В параграфе **2.1 «Обзор архивных материалов И. Бродского»** рассмотрены материалы поэта, хранящиеся в ОР РНБ и РО ИРЛИ РАН.

Изучение материалов личного архива поэта (ф. 1333) (**2.1.1 «Рукописи И. Бродского в ОР РНБ»**) позволило прийти к важному выводу, что Бродский в ленинградский период творчества чрезвычайно много и плодотворно работал (особый творческий подъем можно отметить в ссылке, которую называют «Болдинской осенью» поэта), тщательно редактировал свои произведения, совершенствуя их по форме и содержанию, отбирая наиболее полноценные варианты и редакции. Часть произведений так и остались незавершенными, в набросках и отрывках.

Однако отсутствие в архиве оригиналов черновых тетрадей, обилие самиздатских машинописных экземпляров усложняют и без того прихотливый и весьма трудоемкий процесс текстологического изучения стихотворного наследия поэта. Рассогласованность авторской правки в разных источниках (машинописных и рукописных), зачастую отсутствие авторской датировки в рукописях, обилие вариантов в машинописных копиях затемняют творческую историю текста, порой не позволяют восстановить последовательность внесенных исправлений, т. е. расслоить правку на разные хронологические пласты. Наиболее проблемными с текстологической и эдиционной точки зрения являются незавершенные произведения, которые не публиковались при жизни автора, а также стихотворения, которые не вошли в самиздатское пятитомное собрание.

Представленные в архиве Марамзина (архив Л. Н. Радищева, ф. 1153) машинописные списки и нашедшие в них отражение промежуточные варианты текста крайне важны для воссоздания творческой истории произведений поэта, а также для решения задач эдиционной практики. Однако при их изучении необходимо учитывать, что ни один список не может заменить рукопись, отражающую этапы авторской работы. В машинописных экземплярах мы встречаем разные случаи искажения текста (ошибки, опечатки).

Совершенно очевидно, что при работе с архивными материалами важно дифференцировать самиздатское собрание и «марамзинские» экземпляры из ф. 1153, так как в собрании содержатся тексты, критически установленные составителем в ходе работы с рукописными и печатными источниками (варианты вынесены в примечания), а в ф. 1153 зачастую представлены черновые материалы, содержащие разночтения.

В фондах РО ИРЛИ (**2.1.2 «Материалы И. Бродского в Пушкинском Доме (ИРЛИ РАН)»**) хранится лишь небольшая доля материалов Бродского, однако часть из них

представляет несомненную историко-литературную ценность и никогда ранее не публиковалась.

В диссертационной работе ставилась следующая архивно-исследовательская задача – выявление и описание материалов Бродского, рассеянных по фондам РО ИРЛИ. Обзор этих разрозненных документов, поступивших в Пушкинский Дом в разное время с 1987 по 2012 г., был предпринят впервые. В него включены все выявленные на сегодня материалы о Бродском как опубликованные, так и не публиковавшиеся ранее. Однако этот обзор архивных материалов не может претендовать на полноту, так как значительная часть современных Бродскому фондов еще не прошла научно-техническую обработку. Выявленные документы описываются по тематическим разделам: сначала творческие материалы (автографы произведений, списки, машинописи); затем письма и дарительные надписи; биографические документы; воспоминания о Бродском, упоминания о нем в дневниках, письмах и в других документах. Наиболее ценные материалы – автографы стихотворений Бродского и авторизованные машинописи, переданные на хранение в РО ИРЛИ Зоей Борисовной Томашевской (Р. I, оп. 27, № 296).

Параграф **2.2 «Сравнительный текстологический анализ изданий “Сочинения Иосифа Бродского” (сост. Г. Ф. Комаров) и “Стихотворения и поэмы” (сост. Л. В. Лосев)»** посвящен основным собраниям сочинений поэта.

Важная часть исследования – анализ составительских принципов, которые легли в основу изданий (**2.2.1 «Состав и композиция изданий»**).

Прижизненное собрание (СИБ-I) отчасти воспроизводит структуру МС (первые два тома) и выстроено в соответствии с жанрово-хронологическим принципом. В первом томе издания составителю удалось опубликовать ряд ранних произведений Бродского, которые сам автор не включал в свои поэтические сборники. По нашим подсчетам, в американских поэтических книгах Бродского отсутствуют около 200 произведений, включенных в первый и второй том СИБ-I.

Посмертное собрание (СИБ-II), задуманное как переиздание СИБ-I, очень скоро превратилось в самостоятельное издание. В СИБ-II нет единого принципа построения. Первые четыре тома отчасти повторяют СИБ-I. Особняком стоят пятый и шестой тома, представляющие собой перевод прозаических сборников «Less Than One» («Меньше единицы») и «On Grief and Reason» («О скорби и разуме»). В седьмой том включены прозаические тексты Бродского, не вошедшие в англоязычные книги, и его драматургия.

Между первыми четырьмя томами СИБ-I и СИБ-II нами выявлено немало различий, связанных с исправлениями ошибок, допущенных в издании 1992–1995 гг. Кроме того, довольно серьезные изменения коснулись состава томов (некоторые произведения из

посмертного издания изъяты). В СИБ-I и СИБ-II по-разному осуществляется периодизации творчества Бродского. Отсюда несовпадение хронологических границ, которые легли в основу распределения произведений по томам.

Л. Лосев полагал, что одним из главных недостатков СИБ явился жанрово-хронологический принцип, поэтому в основу композиции БП положены авторские книги стихов: ОВП, КПЭ, ЧР, НСКА, У, ПСН. Состав и порядок следования сборников в двухтомнике сохранен (за исключением состава НСКА и У). Завершает издание раздел «Стихотворения, не включенные автором в сборники», в который вошли некоторые тексты, значимые для понимания творчества поэта (только несколько произведений публикуется впервые). По настоянию Фонда в окончательный вариант книги не попало около 50 стихотворений, входивших в первоначальный план собрания.

Состав авторских книг пересекается, и это создает дополнительные сложности. В БП повторяющиеся тексты, напечатанные в составе более ранних книг, в последующих обозначены заглавием и отсылкой к уже опубликованному тексту. Такой ход, предложенный Л. Лосеву редактором издания А. Е. Барзахом, продиктован очевидными причинами сугубо издательского порядка: первый том был бы слишком объемным, если бы составитель продублировал тексты. Между тем простое изъятие текстов приводит к искажениям композиции авторского сборника. Книга НСКА всегда печаталась без изменений состава текстов. Хронологически этот сборник следует после книг ОВП, КПЭ и ЧР. Таким образом, максимальное количество стихотворений изъято именно из НСКА.

Разночтения, обнаруженные при текстологическом анализе обеих редакций СИБ и БП (2.2.2 «*Текстологические расхождения*»), весьма разнообразны, хоть и невелики по объему. В основном мы имеем дело с локальными текстуальными, пунктуационными и композиционными расхождениями, реже сталкиваемся с разными редакциями текстов.

Установление и перепроверка датировок – важнейшая составляющая предстоящей текстологической работы, которая требует сопоставления времени первых публикаций, биографических обстоятельств, архивных источников. Разночтения между датами в изданиях, в самиздатских источниках и в автографах порой весьма значительны. Сопоставив даты в СИБ-I, СИБ-II и БП, мы выявили ряд немотивированных расхождений. В БП часть произведений не датирована, некоторые даты установлены по косвенным источникам и даны в угловых скобках. Архивные материалы дают нам весьма противоречивые и обрывочные сведения. Сам автор в рукописях редко ставил даты. Даты в архивной описи (ОР РНБ, ф. 1333) нередко ошибочны или условны. Дополнительным и очень важным источником сведений, касающихся датировки текстов, является архив Марамзина (ОР РНБ, ф. 1153). Там,

где точное установление датировки невозможно, необходимо ограничиться крайними датами.

Авторская орфография и пунктуация существенно расходятся с общепринятыми нормами. Изучение черновых рукописей поэта показало, что он нередко игнорировал знаки препинания, забывая даже поставить точку в конце стиха. Достаточно сравнить одни и те же стихотворения, например, в любой из редакций СИБ с зарубежными публикациями, включая авторские книги, чтобы обнаружить множество расхождений. Отдельные орфографические и пунктуационные ошибки в основных изданиях исправлялись хаотично. Спорным является исправление в БП устаревшей формы существительных в творительном падеже, оканчивающихся на *-и*, вполне осознанно использованной поэтом вслед за классиками русской литературы.

Таким образом, приходится признать, что ни одно из рассмотренных собраний не может служить надежным источником текстов. Пренебрежение архивными источниками, обилие ошибок в текстах, в датировках, чужие тексты в составе собраний (стихотворения К. Азадовского в СИБ-1), произвольное обращение издателей с композиционным устройством авторских книг – это лишь вершина айсберга, только часть проблем, обнаруженных нами в ходе исследования. Тем временем при обращении к произведениям, оставшимся за пределами авторских книг, исследователи вынуждены ссылаться на устаревшие в текстологическом отношении издания, содержащие невыверенные тексты.

Основные текстологические проблемы, как нам удалось выяснить, связаны с ленинградским периодом творчества. Для установления текстов, не вошедших в авторские книги, необходимо проводить масштабную архивную работу с привлечением всех доступных материалов. У нас нет оснований говорить, что различные редакции стихотворений были для Бродского равнозначны. В его поэтической практике существует понятие «основного текста». Наглядно демонстрирует это утверждение история составления самиздатского собрания сочинений. В. Марамзин совместно с автором предпринял попытку установить «окончательные» тексты произведений (термин, который использовал составитель в черновых материалах).

Заключительный параграф диссертационного исследования **(2.3 «К вопросу о публикации незавершенных произведений И. Бродского (на примере неоконченной поэмы «Столетняя война»)** посвящен проблеме издания незавершенных текстов. Нас интересует сугубо текстологический аспект этой проблемы, который до сих пор остается практически неизученным. Тем не менее современная издательская практика наглядно демонстрирует насущную необходимость выработки четких принципов текстологической подготовки к печати неоконченных произведений Бродского.

В реферируемой работе выявлены неоконченные произведения поэта в его основных собраниях – СИБ и БП, а также изучена история единственной публикации незавершенной поэмы «Столетняя война в 1999 г. в журнале «Звезда» (2.3.1 «*Опыт публикации незавершенных произведений*»). Мы обнаружили, что в обеих редакциях СИБ неоконченные тексты вошли в основной корпус издания наряду с завершенными произведениями, причем без всяких пояснений с пометами «Отрывок» и «Неоконченный отрывок» (по МС). Возможно, составители СИБ таким образом пытались разграничить отрывки завершенных произведений и неоконченные вещи или слепо следовали за самиздатским собранием. Некоторые тексты, включенные в СИБ-I без соответствующих помет, при подготовке посмертной редакции СИБ-II на основании поздней авторской правки были опубликованы под названием «Неоконченный отрывок». В БП впервые неоконченные тексты были помещены в отдельный раздел.

На примере анализа журнальной публикации поэмы «Столетняя война» мы обратили особое внимание на проблему издания черновых текстов Бродского и репрезентации вариантов (2.3.2 «*Способы подачи вариантов текста в научном издании*»). Сопоставив «марамзинский» экземпляр поэмы (МС) с опубликованным текстом, мы обнаружили ряд принципиальных расхождений. В. Марамзин и Я. Гордин, располагая черновой рукописью поэмы, отдавали предпочтение разным вариантам текста. Способы подачи разночтений, использованные в журнальной публикации, не дают ясного представления о специфике творческого процесса.

Включение поэмы в научное собрание сочинений поэта поставит исследователей перед необходимостью обратиться к воссозданию творческой истории произведения. Очевидно, что не обойтись и без четкого археографического описания материалов. Сверка основных источников текста поможет выявить причину немотивированных разночтений, устранить допущенные ошибки чтения черновика и установить текст, пригодный для публикации в научном издании. Крайне важно продумать и обосновать приемы, которые позволили бы наглядно показать последовательность вариантов, продемонстрировав динамику авторской работы над текстом.

В **Заключении** подводятся итоги работы и намечаются перспективы текстологического изучения и издания поэтического наследия Бродского.

В процессе диссертационного исследования мы убедились в том, насколько прихотлива история прижизненных и посмертных публикаций поэта. Особенно непросто складывалась судьба литературного наследия Бродского ленинградского периода. Специфика творческого процесса автора и форма бытования корпуса текстов 1957–1972 гг.

(в виде самиздатских списков) определили спектр основных текстологических и эдиционных проблем.

Осуществленный в диссертации обзор материалов Бродского, хранящихся в личном архиве поэта в РНБ, в архиве Марамзина и РО ИРЛИ РАН, помог определить важнейшие направления предстоящей архивно-текстологической работы. Дошедшие до нас архивные материалы нуждаются во всестороннем изучении и должны служить базой для решения ключевых текстологических и эдиционных проблем: установления основного текста, датировок, выявления вариантов и редакций и пр.

В первую очередь потребуется фронтальная переработка материалов ленинградского архива. Особое внимание следует уделить четкой систематизации материалов и исправлению ошибок в описи. Недоступность важнейших материалов мемуарного характера (дневники, записные книжки) и значительного корпуса черновых рукописей существенно усложняет работу по изучению истории текста. Черновики произведений (автографы и машинопись с авторской правкой), встречающиеся в творческой части архива как в различных подборках (например, ед. хр. 59), так и обособленно, а также некоторые черновые тетради поэта, представленные в виде машинописных копий, ярко демонстрируют специфику творческой работы Бродского. Однако, следует отметить, что транскрипции черновых тетрадей, подготовленные В. Марамзиным, не передают аутентично все особенности рукописей и не могут в полной мере заменить отсутствующие в архиве оригиналы черновых тетрадей.

В связи с тем, что личный архив поэта включает самиздатские документы и материалы других лиц, перед исследователями остро встанет проблема атрибуции текстов. Так, среди творческих материалов архива встречаются произведения неизвестных авторов.

Не менее значимый аспект архивной работы связан с необходимостью сохранения рукописного наследия поэта: подготовки развернутых описаний рукописей, их факсимильно-транскрипционного представления, создания цифровых копий и единого электронного архива.

Важной составляющей текстологической работы станет выявление рукописей поэта в архивах других лиц. Нами сделана лишь небольшая, но значимая часть этой работы: изучены материалы архива Марамзина в ОР РНБ (Л. Н. Радищев, ф. 1153), составлено их полистное описание и выявлены рукописи Бродского в РО ИРЛИ РАН.

Совершенно очевидно, что такая масштабная текстологическая работа потребует консолидации филологических сил по обе стороны океана. Только слаженная и скоординированная работа исследователей поможет существенно продвинуться в изучении текстологии Бродского и позволит претворить в жизнь столь важный издательский проект как научное собрание сочинений поэта, которое впоследствии станет основой для массовых

изданий. Пока традиция издания Бродского только начинает складываться, поэтому проблемы подготовки академического собрания сочинений еще размыты и мы находимся лишь на начальном этапе их осмысления.

Итогом диссертационного исследования стал свод рекомендаций по подготовке научного издания произведений поэта, который включает выводы, касающиеся выбора композиционного принципа собрания сочинений и его состава, проблемы установления основного текста и разработки комментариев.

Раздел «Литература» содержит печатные и электронные источники. Отдельно представлен **Список принятых сокращений и условных обозначений.**

По теме диссертации опубликованы следующие работы¹²:

1. К вопросу о подготовке академического собрания сочинений Иосифа Бродского // Печать и слово Санкт-Петербурга (Петербургские чтения – 2009): в 2 ч. Ч. 1: Книжное дело: сб. науч. тр. – СПб.: СПГУТД, 2009. – С. 119–127.

2. К вопросу о текстологической подготовке «Столетней войны» Иосифа Бродского // Международная конференция молодых ученых Print-2009: тезисы. – СПб.: Петербургский ин-т печати, 2009. – С.53–54.

3. К вопросу о текстологической подготовке «Столетней войны» Иосифа Бродского // Печать и слово Санкт-Петербурга (Петербургские чтения – 2009): в 2 ч. Ч. 1: Книжное дело: сб. науч. тр. – СПб.: СПГУТД, 2010. – С. 59–65.

4. Поэтические сборники И. Бродского в России 1990–2000 гг. (к вопросу составления) // Печать и слово Санкт-Петербурга (Петербургские чтения – 2009): в 2 ч. Ч. 1: Книжное дело: сб. науч. тр. – СПб.: СПГУТД, 2011. – С. 75–86.

5. Цикл Бродского «Литовский дивертисмент»: к вопросу истории текста // Печать и Слово Санкт-Петербурга: в 2 ч. Ч. 1. Книжное дело. Культурология: сб. науч. тр. – СПб.: СПГУТД, 2013. – С. 127–138.

6. Издание Бродского в «Новой Библиотеке поэта» // Печать и Слово Санкт-Петербурга: в 2 ч. Ч. 1. Книжное дело. Культурология: сб. науч. тр. – СПб.: СПГУТД, 2014. – С. 127–136.

7. *Материалы И. А. Бродского в Рукописном отделе Пушкинского Дома // Ежегодник Рукописного отдела Пушкинского Дома на 2014 год. – СПб.: Издательство Дмитрий Буланин, 2015. – С. 557–573.

8. *К проблеме состава и композиции собраний сочинений Иосифа Бродского // Русская литература. – 2015. – № 4. – С. 166–179.

9. *«...Не все уносимо ветром» (об исследовательском проекте «Звуковой архив») // Русская литература. – 2016. – № 4. – С. 242–245.

¹²Знаком * отмечены публикации в изданиях списка ВАК.